

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (*)

3 MAI 1999

PROJET DE LOI modifiant l'annexe au Code judiciaire

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1)

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

À l'article premier, section 7, de l'annexe au Code judiciaire, modifié par la loi du 25 mars 1999, les alinéas 6, 8, 19 et 20 sont remplacés respectivement par les dispositions suivantes:

Article premier, section 7, alinéa 6:

« Les villes d'Oudenburg, de Gistel, la commune d'Ichtegem et la partie de la ville d'Ostende située à l'ouest de la ligne médiane de la Koninginnelaan, de la digue jusqu'à la Torhoutsesteenweg, et au nord de la ligne médiane de la Torhoutsesteenweg à partir de la Koninginnelaan jusqu'à la limite de la ville, forment le second canton judiciaire d'Ostende; le siège en est établi à Ostende. »

(1) Voir:

Documents du Sénat:

1-1366 - 1998-1999:

N° 1: Proposition de loi.

N° 2: Rapport.

N° 3: Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat:

29 avril 1999.

(*) Cinquième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998-1999 (*)

3 MEI 1999

WETSONTWERP tot wijziging van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 1, afdeling 7, van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 25 maart 1999, worden het zesde, achtste, negentiende en twintigste lid respectievelijk vervangen door de volgende bepalingen:

Artikel 1, afdeling 7, zesde lid:

« De steden Oudenburg, Gistel, de gemeente Ichtegem en het gedeelte van de stad Oostende gelegen ten westen van de middellijn van de Koninginnelaan, van de dijk tot aan de Torhoutsesteenweg, en ten noorden van de middellijn van de Torhoutsesteenweg vanaf de Koninginnelaan tot aan de grens van de stad, vormen het tweede gerechtelijk kanton Oostende; de zetel van het gerecht is gevestigd te Oostende. »

(1) Zie:

Stukken van de Senaat:

1-1366 - 1998-1999:

Nr. 1: Wetsvoorstel.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat:

29 april 1999.

(*) Vijfde zitting van de 49^e zittingsperiode.

Article premier, section 7, alinéa 8:
«La ville de:
Torhout,
et les communes de:
Kortemark,
Lichtervelde,
Zedelgem,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi
à Torhout.»

Article premier, section 7, alinéa 19:
«Les villes de:
Dixmude,
Nieuport,
et les communes de:
Houthulst,
Koekelare,
Middelkerke
forment un canton judiciaire dont les sièges sont
établis à Dixmude et à Nieuport.»

Article premier, section 7, alinéa 20:
«La ville de:
Furnes,
et les communes de:
Alveringem,
La Panne,
Koksijde,
Lo-Reninge
forment un canton judiciaire dont le siège est établi
à Furnes.»

Art. 3

À l'article 4 de la même annexe, remplacé par la loi
du 25 mars 1999, le point 15, alinéa premier, est rem-
placé par la disposition suivante:

Article 4, 15, alinéa premier:
«Les cantons de Dixmude-Nieuport et de Furnes
forment un arrondissement judiciaire.»

Artikel 1, afdeling 7, achtste lid:
«De stad:
Torhout,
en de gemeenten:
Kortemark,
Lichtervelde,
Zedelgem,
vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het
gerecht is gevestigd te Torhout.»

Artikel 1, afdeling 7, negentiende lid:
«De steden:
Diksmuide,
Nieuwpoort,
en de gemeenten:
Houthulst,
Koekelare,
Middelkerke
vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Diks-
muide en Nieuwpoort.»

Artikel 1, afdeling 7, twintigste lid:
«De stad:
Veurne,
en de gemeenten:
Alveringem,
De Panne,
Koksijde,
Lo-Reninge
vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het
gerecht is gevestigd te Veurne.»

Art. 3

In artikel 4 van hetzelfde bijvoegsel, zoals vervan-
gen door de wet van 25 maart 1999, wordt het
punt 15, eerste lid, vervangen door de volgende bepa-
ling:

Artikel 4, 15, eerste lid:
«De kantons Diksmuide-Nieuwpoort en Veurne
vormen een gerechtelijk arrondissement.»

Art. 4

À l'article 22, § 3, dernier alinéa, de la loi du 25 mars 1999, relative à la réforme des cantons judiciaires, la première phrase est remplacée par la phrase suivante :

Article 22, § 3, dernier alinéa, première phrase :

« S'il y a un titulaire disponible, le juge de paix visé à l'alinéa précédent reste à titre personnel juge de paix des anciens cantons concernés. Le titulaire des nouveaux cantons est néanmoins responsable de l'organisation du service. »

Bruxelles, le 29 avril 1999.

Le président du Sénat,

Frank SWAELEN.

Le greffier du Sénat,

Herman NYS.

Art. 4

In artikel 22, § 3, laatste lid, van de wet van 25 maart 1999 tot hervorming van de gerechtelijke kantons wordt de eerste zin vervangen door de volgende zin :

Artikel 22, § 3, laatste lid, eerste zin :

« Indien er een titularis beschikbaar is, blijft de in het vorige lid bedoelde vrederechter ten persoonlijke titel vrederechter van de betrokken voormalige kantons. De titularis van de nieuwe kantons staat echter in voor de organisatie van de dienst. »

Brussel, 29 april 1999.

De voorzitter van de Senaat,

De griffier van de Senaat,